PORTE PAGADO

Año II | Setiembre 15 de 1920 | Núm. 34

Mensajero Valdense

Periódico quincenal de estudios y eco de las Colonias Valdenses del Río de la Plata

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 16 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

SUMARIO:

Para meditar.—Libres.—Una industria valdense.—Tribuna libre.—La gran obra evangélica en la América del Sur.—Lección práctica a las madres.—Los niños.—No juguéis con la serpiente.—Sección noticiosa.

ESTACION TARARIRAS. – URUGUAY

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense—Adolfo E. Peyronel, David Roland Gonnet, J. David Benech, Alberto Jourdán.
Artilleros—Julio Long.
Barker—Emilio Rivoir.
Cañada de Nieto—Abel Félix.
Colonia—Diego Eric Nimmo.
Colonia Elizalde—Juan Enrique Long.
Colonia Suiza—J. Pedro Geymonat Rochon.
Cosmopolita—Pedro Bounous.
Dolores—Esteban Gauthier.
Estanzuela—Juan M. Buffa.
La Paz—J. Pedro Oronoz.
Lavalle—Enrique Benech.
Miguelete—Jerah Jourdán.
Montevideo—Máximo E. Gonnet, Av. 18 de Julio 968.
Quintón—Emilio Gonnet.
Riachuelo—Santiago Florin.
San Pedro—Luis S. Gilles.
Tarariras—Carlos F. Rostán.

ARGENTINA

Administrador para la Agencia D. Acosta—P. Colón, 161—Buenos Aires.
Buenos Aires—Manuel Galland (Paseo Colón, 161).
Alejandra—Pedro Tourn.
Belgrano—Enrique Beux.
El Triángulo—Augusto Gonnet.
Las Garzas y Ocampo—Luis A. Tourn.
Jacinto Arauz—Daniel y José S. Bonjour.
Monte Nievas—José Ferrando.
Estación Rigby—Luis Poet.
Rosario Tala—Julio Baridon.
San Gustavo—Juan Barolín Cayrus.
Villa Alba—Benjamín Long.
Villa Iris—Augusto Negrin.

ITALIA

Roma—Antonio Rostan (Vía Tre Novembre 107).
Torre-Pellice — El Administrador de «L' Echo des Vallées».

NOTA: A los interesados que no pudiesen valerse de nuestros Agentes, si tienen la oportunidad de entrevistarse con algún pastor valdense, indudablemente éste podrá servirles de intermediarios ya sea para suscribirse, como para abonar el importe.

ALFREDO NIETO
CIRUJANO DENTISTA

Da consultas todos los días en Nueva Helvecia, casa Sgo. Schneiter.
En Montevideo: WORMS Y NIETO Juncal, 1415.

EN VENTA EN COLONIA VALDENSE. — Tres medidas de 7,378.81 metros², con casita de tres piezas, pozo, todo cercado muy cerca del Liceo.
Ocurrir a *Pablo Daniel Bastía.*

Se venden unas 15 o 20 lecheras seleccionadas. — Tratar con **Eliseo Bonjour (hijo)** en Colonia Valdense.

Gran Baratillo, Almacén, Tienda, Bazar y Ferretería
DE JUAN A. PÉREZ E HIJOS

Agentes de las máquinas segadoras «La Victoriosa».— Unicos agentes de la yerba insuperable marca «Tuco».— Agentes del Banco de Seguros del Estado en las secciones Vida, Incendios y Accidentes del Trabajo.
ROSARIO ORIENTAL

CASA JUAN M. BUFFA
ESTACIÓN ESTANZUELA

Tienda, Almacén y Ferretería. Agente de las desnatadoras *Domo, Alfa-Laval* y *Viking,* y de las Cremerías Garillo y C.ª y José Amo. Se compra Queso, Aves y Huevos a precios sin competencia, y se vende a precios módicos.

RELOJERIA SUIZA
DE RICARDO INGOLD

Relojes y cadenas — Composturas
25 de Mayo 462 — Montevideo

JULIO E. MALAN —Cirujano Dentista. — *Tarariras.* Consultas todos los días hábiles.

Año II Septiembre 15 de 1920 Núm. 34

Mensajero Valdense

Director: JULIO TRON
Administrador: D. M. DALMAS
ESTACIÓN TARARIRAS
Suscripción anual adelantada: $ 2.00 oro uruguayo

PARA MEDITAR

En la gran sala de un hospital militar, ha entrado el médico cirujano acompañado de sus asistentes; pasa de una cama a otra; se detiene, pregunta, examina atentamente. Un joven soldado, con el rostro pálido, la pierna horriblemente deshecha por un obús, está esperando que llegue su turno. Como se acerca el doctor, se le levanta la sábana, se le quitan lentamente y con cuidado los vendajes ensangrentados, y la herida aparece. El practicante explora, sondea minuciosamente las carnes machucadas, mientras que el paciente muerde nerviosamente la cobija para no gritar. El examen ha terminado; el médico se levanta con una expresión grave en el rostro. "Te hice sufrir, le dice al herido, pero era necesario que me diera cuenta exacta de la extensión de tu mal". Y el herido, los ojos fijos en el doctor, trata de adivinar su pensamiento. "Amigo, le vuelve a decir el médico, escucha bien y sé valiente: ¿quieres sanar?". El enfermo ha comprendido; dos lágrimas corren sobre sus mejillas pálidas. En un momento, todo su pasado desfila ante sus ojos.... "¿Quieres ser sano?", le repite el doctor, quien ha leído en el rostro del joven las congojas de su alma. "¿Señor mayor, no podrá conservarme mi pierna?". "¡Imposible!; si quieres vivir tienes que sacrificar tu pierna". El herido reflexiona un momento; luego, mirando al doctor en la cara, le dice: "Señor mayor, estoy decidido; quiero vivir; ampúteme la pierna". Y con mano temblorosa, pero con gran fuerza de ánimo, firma la hoja de papel que contiene el formulario de consentimiento.

¿Quieres ser sano? A primera vista, tal pregunta hecha a un enfermo puede calificarse de banal; pero no es así.

La curación no se consigue tan solamente por un sacrificio hecho voluntariamente; depende, pues, del enfermo y no del médico; sin el consentimiento del primero, el segundo nada puede hacer para salvarle la vida. La pregunta es, pues, necesaria, porque es un llamado a la voluntad. Y todo está en querer. Y cuando así hablo, no me refiero solamente a las curaciones de la índole de la del soldado del episodio narrado más arri-

ba; lo mismo sucede en el campo moral. En éste, también más de una vez se necesita cortar los miembros enfermos, arrancar todo lo que puede ser causa de la muerte del individuo. Es lo que enseña nuestro Manual Sagrado: Si tu mano te fuera ocasión de pecado, córtala; si tu ojo te lleva al escándalo, arráncalo, porque es mejor para ti que uno de tus miembros perezca, que todo tu cuerpo sea atacado por la corrupción y condenado a una muerte segura.

¡Ah! Si las heridas del alma pudieran curarse de la misma manera que las del cuerpo... Pero, arrancar el ojo que seduce, cortar la mano cómplice del mal... ¿qué cirujano podrá hacer esa operación? Porque aquí se trata de los móviles mismos que nos impulsan a obrar, a hablar.

Un día que Jesús salía de Jericó se le acercó un leproso, que le dijo: Señor, si quieres, puedes sanarme. Y Jesús le sanó. Aquel mismo poder que Jesús tenía para curar leprosos, paralíticos, ciegos... lo tenía para sanar las enfermedades morales, aún las más arraigadas, lo tenía para limpiar la lepra moral, el pecado. Y el apóstol podrá formular más tarde un principio que explica el secreto de esa potencia del Señor: si alguno está en Cristo, es nueva criatura; las cosas viejas son pasadas; he aquí, todas son nuevas. Y lo que para nosotros es aún más importante es que aquella virtud que salía de él, no se ha agotado, es tan eficaz hoy como ayer; las conversiones de los seres más degradados son pruebas inatacables.

Amigo lector, conocido o desconocido, ¿cuál es la naturaleza de tu herida o de tu enfermedad? Porque en este mundo cada uno tiene las suyas. ¿Es una herida de la cual no tienes que avergonzarte, y que merece la simpatía de tus hermanos como la herida que recibe un soldado en el cumplimiento de tu deber?

¿Es una de esas heridas secretas que el público no conoce, pero que son quizás, las más dolorosas: tragedias en la familia, dramas que torturan un alma? ¿Es una enfermedad consecuencia de tu vida disoluta, de un vicio vergonzoso, de una inclinación que te degrada a los ojos del mundo y a los tuyos propios?

Cualquiera sea la naturaleza de tu herida o de tu enfermedad, ¿quieres sanar? Escucha la dulce invitación del Supremo Doctor que se acerca a ti y te dice: "Venid a mí, vosotros todos, que sois fatigados y cargados y yo os daré reposo".

En la tumba de los egipcios se colocaba, entre otras cosas "El libro de los muertos", como medio de defensa para el difunto en el día del juicio. En uno de esos libros se lee: "No he mentido al Tribunal. No he sido perezoso. No conozco la mala fe. No he cometido sacrilegio. No he usurpado a

nadie su tierra. No he hecho llorar a nadie. No he matado. No he privado de su leche a los recién nacidos. ¡Soy puro!... ¡soy puro!... ¡soy puro!''. Altos ideales de virtud y de pureza practicados por un pagano. Lo que será escrito de ti, lector, en el gran libro de la vida por el dedo mismo de Aquel que todo lo ve y conoce, aún lo más recóndito del corazón, ¿será para tu defensa o para tu acusación?

LIBRES (1)

Es un privilegio que muy a menudo no apreciamos en su justo valor el haber nacido, o vivir en un país libre en toda la extensión del término. Mas, ¿no tiene, acaso, la libertad, algún límite? Por cierto lo tiene, y termina exactamente allí donde empieza el perjuicio del prójimo. Y el sabio y divino Hacedor, que todo lo ha previsto, junto con la libertad, ha creado la responsabilidad del individuo. ¿Qué sería la sociedad sin la responsabilidad que, sentida, nos impide de usar de ella en daño de otros? Volveríamos a la época de obscurantismo, en la cual, el hombre se consideraba libre de disponer a su antojo de la vida y de los bienes de sus semejantes. La libertad, de la que disfrutamos, es un don de Dios, y el resultado de la labor de hombres, guiados directa o indirectamente por la influencia divina; y nos legaron una patria, en la cual podemos actuar según nuestro albedrío y de acuerdo con nuestras actitudes particulares. Y la libertad, otorgada por Dios, es tan grande, que le podemos servir y amar o menospreciar y desobedecer. Libres para labrar nuestra felicidad; libres también para preparar nuestra ruina.

''Si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente libres'', dice el escritor sagrado; a este solo precio podemos obtener nuestra completa libertad. Libres del pecado, es la condición para una completa libertad de acción. Con razón el cristiano ha sido comparado con un hombre que corre y que siempre debe avanzar; mas, para que sea posible, es indispensable que sea libre de todo lo inútil. Obligados todos a marchar de continuo en este mundo, ¿quién no ha sentido la gran ventaja de hallarse libre? El entusiasmo que debe caracterizar todos nuestros actos, crece cuando, conscientes de nuestra resopnsabilidad, nos colocamos libremente frente a nuestro deber, y con un espíritu de verdadera consagración nos lanzamos a la lucha libres de prejuicios y de predisposiciones.

Bajo el manto de la libertad, se han cometido horrendos crímenes en el pasado, y hoy día se cometen multitud de abusos. Es que se ha desfigurado esta bella palabra que sus mismos adalides no verían más en ella la hermana de la barbarie

---

(1) Trabajo leído en la Unión Cristiana de Tarariras.

y del vicio. La libertad gloriosa de los hijos de la Luz es la única que nos hará realmente libres, y ésta es un dón de la gracia, un fruto de la fe y de las obras, a fin de que nadie se gloríe. — *J. P. M. Salomón* (hijo).

—

UNA INDUSTRIA VALDENSE

Con sede en Torre-Pellice (Italia), se ha constituído últimamente la "Societá delle Valli Valdesi", cuyos fines indicaremos al fin del artículo. El Secretario de dicha Sociedad nos remite un breve informe solicitando su publicación en nuestro periódico, a lo que gustosos accedemos.

"Aunque las dolorosas consecuencias de la guerra se sienten más en Italia que en las otras naciones aliadas, es interesante comprobar con qué ingeniosidad supo evitar lo que algunos predecían una catástrofe. En lo que concierne a los Valles Valdenses, como fué el caso en tantas otras ocasiones, aún más terribles, se está realizando un avivamiento espiritual, industrial y artístico, desconocido hasta hoy. Nunca los templos fueron tan llenos; las reuniones al aire libre siempre bien frecuentadas, las Uniones Cristianas de Jóvenes y de Señoritas, dan pruebas de gran actividad. La acogida hecha a los refugiados si no ha logrado conseguir la simpatía de los católicos, a lo menos consiguió su admiración y su estimación. El porcentaje de valdenses que han recibido medallas militares es elevado, y muchos de nuestros pastores han sido nombrados caballeros y comendadores de la Corona de Italia. El Hon. Giolitti (actual jefe del Gabinete italiano) que, como es sabido, es nieto de una valdense, tan valiente a pesar de sus 84 años de edad, se interesa grandemente por el bienestar de los valdenses, y se espera que gracias a su apoyo, será pronto un hecho la carretera internacional tan deseada como útil, entre Abríes (Francia) y Bobbio. El pintor Pasquetto hizo donación al Museo Valdense, de su valiosa colección de unos doscientos cuadros al óleo, reproduciendo los más hermosos parajes de los Valles. Esos cuadros despiertan la admiración de todos los profesionales. En Torre-Pellice se fundó una fábrica de cuellos y puños; en Bobbio una fábrica de medias, y gracias al talento de Pasquetto y a la actividad de la señorita Peyrot, se ha estrenado una industria nueva del todo, y que consiste en la confección a mano de multitud de objetos de utilidad cotidiana, inspirándose en temas artísticos muy valdenses, o copiados en grandes museos italianos: carpetas, bolsitas de mano, cuadros, *stores,* canastos, muebles, grabados, alhajeras, horquillas, carteras, etc., que se venden desde cinco francos para arriba. Esos objetos han sido expuestos en Roma y admirados. Los enviaríamos gustosos a los valdenses del extran-

jero que sabemos miran con vivo interés el progreso de su madre patria. — *A. Hertig,* Secretario."

En una carta particular, el señor Hertig entra en algunas consideraciones, y da indicaciones útiles; creemos oportuno citar algunas frases: "Hemos leído con muy vivo interés el comunicado relativo a su estimado diario, y a la actividad de las colonias valdenses del Uruguay. Es nuestra opinión que sería recíprocamente ventajoso si el país natal o de origen se mantuviese en relación más constante con los valdenses de las colonias. Es nuestro fin trabajar para ese acercamiento y hacemos un llamado a su influencia para ayudarnos. Nos ofrecemos para cualquier cosa que necesitase saber; y no descuidaremos nada para satisfacer los desiderata de los valdenses de las colonias. Es deseo nuestro también llenar una imperiosa necesidad a favor de los valdenses que no pueden emigrar, creando una industria esencialmente valdense. El artista valdense Pasquetto, profesor de arte aplicado en Roma, nos ofreció sus servicios. Muchas señoritas y niñas ya han sido enseñadas, y se hallan en condición de trabajar ventajosamente en este arte. Estamos, pues, en condición de producir objetos útiles y de fantasía, muy artísticos y de un carácter esencialmente italiano y valdense. Entre otros, puedo citar: bolsas de mano para señoras, de seda, de terciopelo bordado con perlas en un estilo especial, y muy práctico; muchos objetos de cobre con adornos, de bronce, de hierro en relieve, de paja, de seda, como ceniceros, cuadros, horquillas, carpetas, *stores* para ventanas, etc. Nos falta el capital necesario. Precisaríamos encontrar unos 150 a 200 compradores que anticiparan sus pagos, y entonces nos daría una garantía un Banco. Los precios varían de 5 a 100 liras; en comercio el precio es triplicado."

El lector habrá sido gratamente impresionado por lo que antecede, y que manifiesta los propósitos y realizaciones parciales obtenidas por la "Sociedad de los Valles Valdenses", cuyos fines principales son: *a*) fomentar el movimiento de los turistas nacionales y extranjeros hacia los valles valdenses; *b*) hacer conocer mejor los Valles en Inglaterra y en los Estados Unidos; *c*) crear una industria esencialmente valdense. Dicha Sociedad es patrocinada, entre otras entidades, por la Mesa Valdense. La obra que está realizando, y que cuando tenga los fondos suficientes podrá realizar mejor, se recomienda por sí. Los valdenses de Sud América tienen una nueva oportunidad para ayudar al pueblo hermano, sin hacer ningún sacrificio, sin dar nada, pues se trata de un sencillo canje, y con ventajas indiscutibles para el comprador, debido al tipo actual del cambio. — *Red.*

TRIBUNA LIBRE

La mayordomía cristiana

1.° Para el creyente, la mayordomía asume dos formas: la humana, la que se relaciona con las cosas de este mundo; la divina, la que contempla los intereses de Dios en la tierra. De esta última tan sólo vamos a hablar, pues que nos afecta a todos, siendo como cristianos, administradores de los bienes que la Providencia nos da y de la iglesia de Cristo. 2.° El tema ha de estudiarse en relación con las listas de colectas autorizadas o votadas por el Consistorio, que muchos consideran, erróneamente, como usando de una libertad que no tiene. Las colectas se imponen por dos motivos: *a*) para vivir, la iglesia necesita de las contribuciones de los fieles; *b*) la Escritura, en varias partes, insiste sobre el deber ineludible de los fieles de contribuir al sostén de la obra de Dios. Medítese especialmente la parábola del mayordomo infiel. 3.° Dios, habiendo creado todo lo que existe, es el único dueño. El hombre, habiendo recibido todo lo que posee, no se puede llamar dueño absoluto de sus bienes, sino tan sólo mayordomo. — *Enrique Brozia.*

Predestinación o destino

Se entiende no sólo del hombre, sino también de un reino, de una nación, de todo lo existente. En la Biblia se habla de predestinación. Por ejemplo, dice: "tendré misericordia del que tendré misericordia, me compadeceré del que me compadece". De modo que todo depende de la voluntad de Dios. Jehová endureció varias veces el corazón de Faraón, para mostrar a su pueblo su poder. Jesús mismo afirma que es necesario que haya escándalos. En alguna parte la Escritura dice que "la criatura fué sujetada a vanidad no de su voluntad, mas por causa de aquel que la sujetó", y en otro lugar, "porque a los que antes conoció también predestinó, y a los que predestinó a éstos también llamó, y a los que llamó, a éstos también justificó". La Biblia habla de todos como habiendo tenido su predestinación quien para el bien, quien para el mal. Empezando con Adán y siguiendo en la historia del A. y del N. T., vemos una predestinación continua. Jesús fué predestinado desde antes de la fundación del mundo para venir al mundo, cuando el cumplimiento del tiempo, y morir en determinado momento, en la cruz, para que se cumpliese la escritura que así había hablado anteriormente. En su vida varias veces en peligro, no podía morir, porque, dice el Evangelio, no había llegado su hora. Siendo así, era necesario que tuviese sus adversarios que lo matasen; no los podemos condenar, porque cumplían los designios de Dios, y porque eran predestinados para esa acción. Creo que, como hay destino para el bien, lo hay para el mal; que el hombre

desde toda eternidad, lleva escrito su destino. Alguien dirá entonces: vana es la muerte de Cristo si cada cual está predestinado a la salvación o no. A esto contestaré que Dios había predestinado que la humanidad fuese salva por Jesucristo.—*David Malán.*

El Baile ¿Es buena o mala esta diversión tan común en todo el mundo? Mi primer impulso fué combatirlo con todas mis fuerzas; pero luego de estudiado el asunto, noto que el baile no es inmoral en sí; el mal está en el corazón del hombre. Allí donde no hay moralidad, el baile es un camino abierto hacia el mal; pero creo que donde existe la corrupción, mismo si se dejara el baile para otras diversiones, no habría más pureza, porque el corazón inclinado al mal siempre buscará satisfacciones a sus apetitos. Si he defendido el baile hasta cierto punto, no es que sea un aficionado; pero debe examinar desde un terreno central el pro y el contra. Creo que donde existe cultura y educación, cualquier diversión, el baile inclusive, tiende al mismo fin. Mi conclusión es esta: cualesquiera que sean nuestras diversiones, debemos agregar a ellas moralidad y pureza sin las cuales no hay diversión decente. — *Esteban Rostagnol Salón.*

LA GRAN OBRA EVANGELICA EN LA AMERICA DEL SUR

Bosquejo por el doctor A. E. Browing

Un viajero que hubiere visitado la obra evangélica en los países latinoamericanos 50 años ha, no la reconocería hoy. Entonces, era obra que pasaba casi desapercibida, despreciada, sin vida propia, objeto de múltiples persecuciones por parte de la iglesia dominante, y poco favorecida o protegida por las autoridades nacionales.

Hoy día, la encontramos bien arraigada, prácticamente, en todos los países del continente.

El objeto de las presentes líneas consiste en hacer un ligero resumen de los puntos más salientes en la presente obra.

Brasil. — El Brasil, que ocupa más de la mitad del continente sudamericano, cuenta con más iglesias evangélicas organizadas y con más miembros comulgantes que cualquier otro país latinoamericano. Las clases cultas han sido muy influenciadas por el Evangelio y muchos representantes de esta esfera social acuden a las iglesias evangélicas y figuran en la lista de miembros activos y entusiastas.

En el norte del país, son los Bautistas y los Presbiterianos que más han podido hacer, tanto en la obra de educación como en la predicación más directa del Evangelio.

Una prueba de la alta estima que tienen las autoridades civiles para los dirigentes de la obra evangélica, fué la oferta del Gobierno de Río Grande del Norte de entregar a la Misión Presbiteriana la dirección de su "Escuela de Agricultura". Este plantel tiene como 4.000 hectáreas de terreno y cuenta con los edificios necesarios para fundar un "Instituto Evangélico" para niños varones además del anexo de Agricultura.

En el mismo Estado, una gran "Escola Doméstica", propiedad de una organización particular, ha sido en-

tregada a la dirección de una señorita misionera, quien ha buscado y traído al país, como sus ayudantes en el desenvolvimiento de la importante labor, a varias otras señoritas profesoras, bien preparadas, y todas animadas con el Espíritu de Cristo.

En el centro del país son los Metodistas, los Presbiterianos y los Bautistas que cuentan con grandes e importantes planteles de educación, y cuyos templos atraen a gran número de fieles.

En los Estados de Paraná y Santa Catharina, son los Presbiterianos que tienen los colegios y la obra de evangelización, mientras que en el lejano Sur, en el Estado de Río Grande do Sul, los Episcopales y los Metodistas tienen obras muy florecientes.

Estas denominaciones poseen importantes Misiones educacionales para varones, señoritas y niños en las principales ciudades de la República.

Uruguay. — En este culto y progresista pueblo también el Evangelio ha sido bien recibido.

Entre los miembros de la congregación Metodista de Montevideo se cuentan profesores universitarios, jueces de la Corte Suprema, y distinguidos miembros de las varias profesiones y del alto comercio de la ciudad. Dos son los colegios evangélicos de Montevideo: el "Instituto Crandon" para señoritas, y la "Academia Norte Americana para Niños Varones". Hay también una obra bautista y un "hogar" sostenido por el Ejército de Salvación.

Pero es por ser centro de varios movimientos continentales que la ciudad de Montevideo se destaca entre los demás centros. Ya tiene la "Asociación Cristiana de Jóvenes" su oficina continental en esta ciudad; el Secretario de Educación del Comité de Cooperación en la América Latina también la ha hecho su lugar de residencia; y se propone establecer en ella una "Facultad de Teología Evangélica y Escuela de Ciencias Sociales" que será de gran beneficio a toda la América Latina.

Paraguay. — En el Paraguay están preparando su programa los Discípulos de Cristo. Establecerán colegios y congregaciones, y ya tiene esa Misión sus primeros representantes sobre el terreno. Hay también una Misión Escolar Independiente, que sostiene una obra importante entre los indios del Chaco Paraguayo, y la Iglesia Anglicana tiene otra misión igual entre los indios salvajes del Chaco.

Argentina. — La Argentina es un campo bastante difícil para la obra evangélica pero, no obstante las dificultades, los evangélicos han progresado mucho y tienen sus escuelas y congregaciones no solo en los grandes centros, sino también en los distritos rurales.

En Buenos Aires, tienen los Metodistas dos buenos colegios, uno para señoritas y otro para varones; y en Rosario, la segunda ciudad de la República, hay otro colegio para señoritas.

En el gran Chaco, aquella región semi misteriosa, donde vagan todavía las tribus de indios salvajes, la iglesia Anglicana sostiene una misión que ha hecho mucho para civilizar y evangelizar a estos infelices seres humanos. La historia de las dificultads y peligros hasta entonces desconocidos, es de un interés tan profundo como cualquier novela, y tiene, ademas, el mérito de ser verdadera.

Chile. — En la costa occidental sudamericana, la obra evangélica tiene buena representación, aunque el terreno es aún más duro que en los países de la costa oriental, y la resistencia y oposición de la iglesia dominante más marcadas.

Las principales misiones que trabajan en Chile son: la de los Metodistas, la de los Presbiterianos, la de los Anglicanos; entre los indios araucanos del Sur, los Bautistas, recien llegados y la Alianza Evangélica. Los dos primeros tienen escuelas y colegios de importancia en Concepción, Santiago, Valparaíso e Iquique, y mantienen también un Instituto Bíblico donde se preparan los jóvenes candidatos al

Ministerio. Las congregaciones evangélicas se hallan diseminadas por el país en toda su extensión de tres mil millas desde "Punta Arenas" en el Estrecho de Magallanes, y el frío y lejano Sur cerca del Cabo de los Hornos, hasta "Tacna y Arica", en las cálidas y desiertas regiones del Norte en la zona tórrida.

Bolivia. — Es un país de grandes altitudes, pues todas las ciudades principales se hallan situadas a una altura de cerca de cuatro mil metros sobre el mar. La inmensa mayoría de la población la forman indios, descendientes en gran parte de las tribus que el Inca gobernaba cuatrocientos años ha, a la llegada de los conquistadores españoles. Por el clima y las dificultades debidas a la altura y a la presencia de esta enorme masa de habitantes que todavía no han salido del estado primitivo de semi salvajismo, Bolivia es un país donde toda obra cristiana se toma muy difícil. No hay país en la Anérica Latina y muy pocos, quizás, en el mundo, donde la obra cristiana se lleve adelante en condiciones menos favorables que en Bolivia.

Sin embargo y a pesar de tantas dificultades, se sostienen dos buenos institutos evangélicos, uno en "Cochabamba", y otro en la capital, "La Paz", y varias congregaciones organizadas en estos y otros centros importantes. Son los Bautistas y Metodistas, los que sostienen estas escuelas y congregaciones entre el pueblo de habla española; y la Misión Boliviana Independiente, tiene una buena obra establecda entre los indios en el centro del país. En la orilla del Lago Titicaca, cerca de la antiquísima ciudad de Tiahuanaco, cuyos orígenes están perdidos en las neblinas de la historia, hay también, una especie de "Escuela de Agricultura" para los indios, comprada y nantenida sobre la base de un donativo de un ciudadano italiano, entregad algunos años ha.

Perú. — En el Perú trabajan los Presbiterianos Escoceses, los Metodistas, y la Misión interdominacional la "Unión Evangélica Sud Americana". Los Metodistas mantienen escuelas y colegios en Callao, los Presbiterianos y Metodistas en Lima, y estos últimos tienen un buen número de iglesias organizadas en varios centros del país. La "Escuela Anglo-Peruana" de los Presbiterianos, reune un buen número de niños de ambos sexos y ofrece un curso de estudios que está conforme con el programa de la Universidad del Estado, por consiguiente alcanza lo mejor de la sociedad limeña y promete llegar a ser una influencia poderosa en la vida nacional. Al Director, que es un ministro presbiteriano, fué concedido el grado de "Doctor en Letras" por la Universidad de San Marcos, la más antigua en el hemisferio occidental, y ejerce una influencia preponderante entre los intelectuales del Perú.

Ecuador — Es el único país de la América Latina que no ha sido ocupado por algunas de las grandes Juntas Misioneras. Un solo misionero independiente ha trabajado durante un cuarto de siglo en el puerto de Guayaquil, ganándose la vida como profesor y predicando cuando se le ofrecía oportunidad. Hay también en el interior algunos representantes de la "Unión Evangélica Misionera", que sostiene una obra lo mejor que puede con los fondos limitados de que dispone.

Colombia y Venezuela. — Están ocupadas por los Presbiterianos, pero debido a las dificultades inherentes al clima, la falta de vías de comunicación en el interior, y la tenaz resistencia de la iglesia dominante, sobre todo en Colombia, el adelanto de la obra evangélica ha sido comparativamente poco. Sin embargo, hay varias escuelas acreditadas y colegios y algunas activas congregaciones. "Bogotá", la capital de Colombia, cuenta con dos colegios evangélicos y un templo presbiteriano bastante cómodo y bien situado, y lo mismo se puede

decir del puerto de "Barranquilla", y también de "Caracas" la capital de Venezuela.

LECCION PRACTICA A LAS MADRES (1)

¿Habéis notado cómo son pocos los que saben hacer bien cosas muy sencillas, y los que son capaces de cumplir satisfactoriamente los actos más comunes de la vida cotidiana? ¿A qué se debe, si no lo hacen? No porque no se les haya enseñado; más bien, porque no han comprendido, por ser la enseñanza más bien disertación que lección práctica. Así lo piensa un educacionista que en cierta ocasión charlaba con unas madres, ¿no adivinaríais sobre qué...?, sobre cerrar y abrir una puerta; pues, afirmaba que muchos no saben hacerlo, y no saben, porque no les enseñó, cuando niños, la madre, lo que debe decirse que todo se enseña. Hablaba, pues, el educacionista, más o menos así a su auditorio femenino: "Llegáis ante una puerta, teniendo el botija en los brazos o llevándolo de la mano. Asid el tirador y decid: "Abramos despacito, quizás haya detrás de la puerta un nene; no hay que hacerlo caer. Si abrimos violentamente como locos; haríamos mal al nene. Nunca hay que abrir bruscamente". Abrís y entráis. "No; no hay ningún nene detrás de la puerta; pero hubiera podido haber uno. Ahora cerremos muy despacito; tal vez haya en casa un nene que está durmiendo; no hay que despertarlo". Luego añadís: "Cuando llegamos, la puerta estaba cerrada; debemos dejarla cerrada; si la dejáramos abierta el gato entraría, y si la leche para el nene estuviera en la mesa la tomaría. Cerremos bien la puerta y el gato no entrará".

Se sigue así, todas las veces, con las mismas palabras, las mismas precauciones, casi diría, con los mismos ritos.

El niño crece. Para enseñarle a hacer, se le dice: "vas a abrir, vas a cerrar. Vamos a ver si sabes hacerlo. Pero, mira; no debe oirse un ruido mayor que el de una mosca cuando vuela. Vamos, escucho...".

Cuando el niño así educado sea mozo, ¿creéis que abrirá la puerta de un puntapié?, ¿que la cerrará con un violento empujón de mano, como tanta gente hace?

Alguien decía que una de las primeras cosas a enseñar a los niños era saber molestarse. Esa lección la madre la puede dar cien veces al día. Llega la hora del almuerzo. La madre toma el niño y le dice: "vamos a la mesa, no hagamos esperar, hay que ser puntual; si papá no llega será por un motivo que no sabemos...". El padre llama; la madre no se quedará tranquilamente sentada, contentándose con gritar: "¿qué quieres?, ¡voy! ¡voy!, espera". Se levanta en seguida, toma al niño y dice: "cuando llaman hay que obedecer, hay que de-

---

(1) Lección objetiva dada por el prof. Gache en "Foit et Vie".

jar todo. No dejemos nada en desorden; vamos".

Cuando el niño entra en casa con los zapatos llenos de barro, se le manda que los limpie, y se le dice: "No hay que dar trabajo a mamá o a tu hermana, o a la sirviente, cuando se puede evitarlo. Seamos limpios".

Cuando se abre un paquete, enseñémosle la paciencia para que no haga den pedazos el piolín, y no rompa el papel. "Vamos con cuidado y guardemos el papel y el piolín. Podrán servirnos más tarde... ¿No ves que yendo con cuidado, vmos ligero? Los que se apuran demasiado, rompen, cortan sin necsidad, creen ganar tiempo; al contrario, pierden tiempo".

Tal e el método de *hacer* y *decir*. Tiee doble ventaja. Por lo que conerne, la madre ofrece una ocasión ara educarse a sí misma. En el nio, fomentará el desarrollo del espítu de observación y le enseñará practicar la máxima: haz bien toc lo que hicieres.—*F. G.*

LOS NIÑOS

Los nos son las flores de la existenci la luz, el sol del hogar.

Su ah es una aurora que la vida, a spaso, no marchitó todavía; y dues cantores de los nidos más pobi, los más humildes con sus risas su alegría tienen el más fresco goo. Ellos han dejado las lejanas rones del más allá, para venir a e mundo de miserias y dolor a trnos un celestial mensaje de pureza y esperanza, y en su mirada hay un problema de amor y de luz!"

Los niños son seres puros e inocentes; son ángeles que alegran la vida con la claridad de su casta inocencia, y con la música de sus voces frescas y cristalinas; ellos distraen nuestras almas doloridas con la suavidad y pureza de sus cantos, que son bálsamo bienhechor para nuestras heridas.

Los pequeños brazos que unen y la madre con un lazo de amor, las rosadas manecitas que se alzan hacia nosotros, para darnos y pedirnos caricias, la balbuceante vocecita que intenta decirnos mil cosas dulces y cariñosas, ¿no son, acaso, el más bello y precioso tesoro que podemos desear?

¡Ay, de quiénes roban a un niño su candor, su inocencia y sus ilusiones! No lo hagamos nosotras nunca; dejemos que los niños sigan en la senda azul de la ignorancia del mal; procuremos evitarles todo aquello que marchite su pureza y les quite alguna de sus ilusiones; tratemos de infundirles saber y valor para luchar contra el mal y vencerlo cuando éste se presente y no apresuremos el momento en que deba luchar, pues, desgraciadamente, siempre llega demasiado temprano.

En los niños debemos resolver los problemas de la vida, pues en los adultos, bien o mal, están ya resueltos, y los hombres y las mujeres de mañana serán lo que sus madres hayan sabido querer que

fuesen. ¡Dichosas ellas, si al ver terminada su labor, pueden decir con satisfacción y legítimo orgullo: "se levanta a la faz de la tierra, una nueva y gloriosa generación". — *Elcyra.*

PENSAMIENTOS SELECTOS

Para muchos de nosotros, ser protestante significa tan solo no ser católico.

No es justo, no es noble, no es inteligente menospreciar a nuestros adversarios: sepamos reconocer y admirar lo que el catolicismo contiene de digno de admiración; tendremos más razones para condenarlo y combatirlo en lo que tiene de condenable.

Orar es reconocer que algo nos falta, y pedir a Dios que nos haga conocer lo que nos falta.

Discútese si se quiere los milagros de la Escritura: ninguno es más extraño que la conversión de un criminal; y hay algo mucho más milagroso, es la conversión de un hombre honesto.

NO JUGUÉIS CON LA SERPIENTE

Un notable domador de fieras dió una función con sus animales favoritos en uno de los principales teatros de Londres. Expuso sus leones, sus tigres, sus leopardos y hienas, en la parte que a cada cual correspondía en la diversión, admirando al público por su serenidad y por el dominio que tenía sobre los animales. Para terminar la función, iba a presentar una boa de 35 pies de largo. La había comprado cuando apenas tenía dos o tres días de nacida, y durante 25 años la había manejado todos los días, de modo que la consideraba completamente inofensiva y bajo su dominio. La había visto crecer desde que era un pequeño reptil, que a menudo llevaba en su pecho, hasta que llegó a ser un monstruo terrible.

Se levantó el telón y apareció una escena india; las notas de una música oriental se colaban a través del follaje de los árboles. Se oyó un ruido como de algo que se arrastraba, y debajo de la maleza apareció una gigantesca culebra. Se detuvo. Levantó la cabeza. Sus brillantes ojos centelleaban. Todo su cuerpo parecía animado. Salió un hombre del espeso follaje, y sus miradas se encontraron. La serpiente se acobardó ante el hombre, quedando éste victorioso. El animal se halla bajo el dominio del amo; bajo su guía y dirección realiza una serie de proezas espantosas. A una señal del hombre, la serpiente se aproxima lentamente a él, y comienza a enrollarlo, cada vez más y más hasta que el hombre y el animal parecen confundirse en una sola cosa. Su horrible cabeza es la que sobresale de aquella masa. El domador exhala un débil grito, y el público se une en un estrepitoso aplauso que se hiela en los labios.

El grito de aquel hombre era de agonía; los pliegues fríos de la serpiente le habían dado el último abrazo; habían acabado con su existencia; y el público horrorizado oyó el crujir de los huesos de la víctima cuando cedían desarticulados al formidable apretón. El juguete del domador se convertía en amo; después de haber sido esclavo, el animal ahora esclavizaba al que lo había domesticado.

El hombre que juega con el pecado será pronto reducido a esclavitud. El que juega con el alcohol, será pronto víctima de él; el que se deja atraer por las sirenas del sensualismo, será pronto condenado a muerte; el que no huye del mal, cualquiera sea la forma que asuma, será pronto encadenado y juguete impotente del verdugo.

SECCÓN NOTICIOSA

Uruguay

Colonia. – La feria franca a favor de los efermos pobres que se asilan en el hospital, tuvo un éxito brillantísimo elevándose la suma recabada de los varios quioscos a $ 2,100, cifra nunca alcanzada anteriormente.

—En la hospitalaria casa de la señora Nimo, se celebró un culto, presidido por el pastor Julio Tron, el domingo de noche, 28 de agosto ppdo.; la concurrencia fué numerosísima, contándose unas noventa personas, casi en su totalidad católicos, que escucharon con atención y respeto el mensaje divino que se les anunciaba.

—Estuvo gravemente enferma la señora de Pontet; felizmente se halla mejor.

San Pedro. — El 23 del corriente se realizará el enlace del señor Emilio P. Avondet con la señorita Isabel M. Tourn, de Colonia Valdense.

Riachuelo. — Realizóse el mes pasado el casamiento de la señorita María Rivoir con el señor David Constantín.

—La escuela local N.° 20, que cuenta con una asistencia diaria de 80 niños, tiene desde el 1.° de septiembre una ayudante, la señorita Porra.

—La empresa arenera ha empezado a trabajar de una manera continua, ocupando unos 50 obreros. Muy pronto empezará a trabajar la cantera adquirida por la firma Antonio Ferro e Hijo.

—La Unión Cristiana ha resuelto dar un paseo a Punta Piedra el 20 de Septiembre. Invita a todos los que lo deseasen a unirse allá en ese día; quedan invitados particularmente los miembros de la congregación con sus familias.

Estanzuela. — La señora Alina G. de Negrín sigue mejor. Su estado muy delicado sigue requiriendo frecuentes visitas del médico; fué llevada a Tarariras, donde se hospedó en casa de la familia de don David Malán, cuya esposa está en condiciones de atenderla de la manera que su condición exige.

Colonia Valdense. — *Consistorio*

— Para contralorear la enseñanza del Francés en las escuelas, se nombró a las siguientes personas: Señor Pastor E. Tron, Centro y Bonjour; señor David Rivoir, Félix; señor D. A. Bosc, Comba; señor Santiago Allio, N. Torino; señor Emilio Rolan, Sauce. Los maestros han sido invitados a asistir a la sesión del Consistorio del 2 de septiembre, para cambiar ideas acerca de la enseñanza de Francés.

—Las listas de electores quedan aiertas hasta el 2 de diciembre.

—Por iniciativa del señor Teófilo Davyt, Secretario del Consistorio y Subinspector Escolar, el Consistorio tomó la siguiente resolución:

"Ceder el uso de la casa que el Consistorio ya había destinado al Curso del Hogar, y además, dotarla de los enseres para su funcionamiento, como asimismo efectuar las reparaciones necesarias, fijando, para ese fin, un máximum de 1,000 pesos, siempre que se obtenga del Gobierno una subvención destinada a pagar el personal, y siempre que los niños de esta localidad puedan asistir a los cursos."

El Consistorio aceptó esa moción por haber el señor Teófilo Davyt comunicado que se había presentado una ocasión muy propicia para la organización de la Escuela del Hogar, pues existe de parte de las autoridades escolares, la idea de enviar a esta localidad, maestras de diferentes departamentos de la República para cursar estudios en la Escuela del Hogar de Colonia V dense.

—Los maestros de Francés pid aumento de sueldo. El Consisto resuelve presentar a la Asambl de Iglesia el pedido, para que és decida.

Comisión de Distrito: Próxim visitas de Iglesia: *Colonia Valde se,* 4.° Domingo de octubre, por señor P. Bounous; *Cosmopolit* 4.° domingo de octubre, por el s ñor E. Tron; *Tarariras, Rio,* et 3.er domingo de noviembre, por señor P. Bounous; *Ombúes, Migu lete, San Salvador,* 5.° domingo octubre, por el señor E. Tron.

—Se nombra a los señores: do tor Maximiliano Martínez, del R sario, y el pastor Arnoldo Richte como miembros de la Comisión D rectiva del Liceo.

—El Moderador comunica que pastor Juan Grill declaró en de nitiva no venir a América, por m tivos de las condiciones en que encuentra la familia, y que tratar de conseguir que un obrero, entr los jóvenes pastores, se decida trasladarse a América del Sur, p ra fines de año.

Bautismos de 26 de agosto: A noldo Romeo Malán, de Carlos Magdalena Peyrnel; Teodoro Bo jour de Juan Santiago y Marg rita Malán.

Defunción.—El día 2 del corrie te fué sepultado el señor Daniel A duin, oriundo de Villar Pellice (It lia); vino con sus padres entre lo primeros colonos. El entierro d

ar a una manifestación por las
patías de que gozaba.

—El señor B. A. Prichard ven-
su quinta de frutales al señor
is Jourdán.

—La señorita E. Jourdán com-
ó la Farmacia Calvi, de Colonia
iza, donde fué a establecerse.

—El señor Luis Malán Gonnet,
una extensa carta que dirige a
Dirección de MENSAJERO VALDEN-
explica el móvil de la protesta
su señor padre en el seno de la
tima asamblea de iglesia, en lo
ferente a la celebración de la
anta Cena. En resumen: la opi-
ón del señor Malán es que la re-
omendación de la Conferencia —
ue las mujeres comulguen antes
ue los hombres — hubiera debido
er considerada por el Consistorio
la Asamblea antes de ser llevada
la práctica.

—El 22 de agosto se reunieron
n "Centro", os mejores alumnos
le las clases 3ª y 4.ª de la Escuela
le 2.° Grado d esta localidad, pa-
ra un concurs escrito, sobre te-
mas relacionaos con el alcoholis-
mo. La Comión encargada de
este concurso, ué constituída por
el señor Emili Roland, la señori-
ta María Mondn y la señora Ana
M. Armand-Ugn de Tron; la se-
ñorita Mondonno asistió al acto,
por no hallarsese día en la loca-
lidad. Fueron ecedoras la niña
Fedina Gaudin de 4.° año, de la
Ayudantía "Fék", y la niña Blan-
ca Ricca, de la Ayudantía "Bon-
jour". A continuación se transcri-
ben los trabajose estas niñas, que
merecen nuestras sinceras felicita-
ciones, que hacemos extensivas a
sus maestros y padres:

"*El alcoholismo.*—El alcohol nun-
ca nos podrá dar ningún buen re-
sultado, todo lo contrario, es la
ruina de una familia; en la casa
del padre que beba reinará la mi-
seria, porque ya no llevará el di-
nero a la familia, sino que le dará
al cantinero. El alcoholismo aca-
rrea la miseria, la vergüenza pú-
blica, los llantos familiares y la
desolación.

Hay alcohólicos que dicen a sus
amigos: "Bebed; ¿no veis que yo
bebo y no me causa ninguna de las
enfermedades que vosotros decís?
Pero este hombre, como no toma en
gran cantidad no se embriaga, pe-
ro, poco a poco, el cerebro se arrui-
na y la memoria ya no funciona
como es debido. El alcohol tam-
bién es la causa de muchas enfer-
medades, como las ulceraciones en
el estómago, la parálisis, las afec-
ciones a la garganta, la hidropesía
en el hígado, la demencia, la tuber-
culosis, etc.

Los beodos tienen un color rojo
violáceo, grandes venas que le atra-
viesan la cara descompuesta por el
alcohol.

El alcoholismo es un vicio muy
divulgado y muy funesto, cuyos
estragos son muy frecuentes y pe-
ligrosos.

Había en un pueblo unas treinta
cantinas, y los antialcoholistas han
conseguido hacerlas cerrar, porque
las familias de los beodos se mo-
rían de hambre. Y en algunos ba-

rrios de París y Londres, y en las ciudades principales de Colón y Panamá, hasta las señoras y señoritas frecuentan aquellas terribles cantinas para embriagarse; y si es sumamente feo ver a un hombre beodo, ¡cuán doloroso será ver a una mujer!

En estos mismos barrios y ciudades, hay miles y miles de obreros que en vez de irse tranquilos a sus casas, van con mucho ardor a aquellos terribles lugares, que no sirven sino para pervertir, corromper y deshonrar la vida entera; pero no sólo la vida del individuo que va a ellas, sino de toda su descendencia.

Todos los hombres y jóvenes antialcoholistas deben hacer todo lo posible para paralizar ese maldito vicio, porque el alcoholismo es el que provoca las malas acciones y corrompe a todo hombre bueno.

El alcoholismo está tan divulgado, que en ciertos pueblos, los padres enseñan y acostumbran a sus hijos a tomar alcohol.

Hay hombres que van a las cantinas, toman hasta embriagarse, y después que están beodos dicen palabras de las más incorrectas que hayan, amenazan de muerte a sus compañeros, y escandalizan a todos los vecinos de la taberna, porque tendrán siempre éstos que presenciar grandes peleas y oir malas palabras.

Las esposas y los niños tienen que soportar a veces los más horribles sufrimientos, como el que os voy a narrar: tienen que ver a su marido beodo, hiriendo ya a uno ya a otro, y por fin, llevados a la cárcel por las autoridades.

Aquí no hay muchos alcohólicos; por un lado, porque no hay muchas cantinas, por otro, porque en los almacenes no se puede despachar sino pagando una patente más alta de lo que pueden ganar, y porque los hombres no son tan viles para exponerse a los sufrimientos y a la vergüenza pública.

Para los alcohólicos empedernidos es una distracción, una alegría, un placer, un olvido, pero esto dura sólo unos instantes; después viene algo que es duradero, y es la vergüenza, remordimiento, angustia, tristeza, etc.

El alcoholismo, para la salud del individuo, para la existencia de la familia y para el porvenir y progreso del país, es una de las más terribles plagas.

El beodo es como un loco; después que ha tomado, su conciencia ya no hace nada de bueno: él mata por no saber lo que hace. Cuando el beodo roba, ya no está beodo del todo, roba por necesidad, él quiere jugar o beber y ya lo ha gastado todo.

¡Cuánta tristeza, miseria y llanto reina en la casa de un beodo!

¡Qué cuadro más triste es la casa de un alcohólico!

¡Qué antro de miseria y de llanto se puede contemplar en esos hogares!

¡Vosotros, jóvenes y niños, nunca en vuestra carrera probéis ninguna bebida alcohólica, pues os da-

ñará la salud, os volverá el cerebro medio loco y estaréis en medio de la vergüenza y la deshonra!

¡Vosotros, jóvenes y niños, que mañana seréis hombres, nunca os dejéis vencer por el alholismo; combatidlo hasta derrotarlo, romped las fuertes cadenas que lo sostienen, y libertaos de él, no seais sus esclavos!—*Fedina Gaudin* (4.° Año). Edad: 12 años. Ayudantía "Félix".

"1.° ¿Le gustaría tener un despacho de bebidas al lado de su casa?

No; no me gustaría que cerca de mi casa hubiera un despacho de bebidas, porque siempre oiría los gritos y palabras feas de esos hombres que van a tomar alcohol.

2.° ¿Los mejores hombres se encuentran en las tabernas?

No; los nejores hombres no se encuentran en la taberna, porque dejan su casa abandonada, como hermano, pdre o esposo, gastan lo que la famila precisa y ya no cumplen con su deber.

3.° ¿Cuále son los males que acarrean a los individuos que toman bebidas alcoólicas?

Arruinan u salud, se enferman, no saben lo que hacen, y a veces, hasta llegana matar.

4.° ¿Cuál e el aspecto de un alcohólico?

El aspecto de un alcohólico es muy desagraable; su cara está colorada y con ayas azules, sus ojos colorados y a nariz también, sus manos tiembln. — *Blanca Ricca.* (3.er Año). Ead: 9 años. Ayudantía "Bonjour .

Conchillas. — Don Bartolomé Peyrot llevó a su señora para Montevideo, por estar enferma.

Tarariras. — En el mes transcurrido han tenido lugar en la capilla local importantes debates por los que concurren a las clases de estudios bíblicos. He aquí los temas presentados y discutidos: 1.° *El Baile.* El relator, el joven Esteban Rostagnol, se mantuvo más bien en un terreno neutral en la exposición de sus ideas, como introductor designado. La numerosa concurrencia estaba compuesta en buena parte por elemento juvenil, tal vez atraída por el anuncio del tema a debatirse. La idea predominante fué que el baile ha de evitarse, por ser hoy día, y en la forma que se practica, uno de los vehículos más peligrosos de mundanidad y del vicio. Sentido fué el silencio de los que no ven en el baile el peligro que otros descubren; pero tomaron su revancha afuera, después de concluída la reunión, cuando se reinició una acalorada discusión...

2.° *La mayordomía cristiana.* Todos estuvieron de acuerdo en que los cristianos deben de contribuir para el sostén de la obra múltiple de Dios. Las contribuciones, ¿deben ser voluntarias? La mayoría se inclinó hacia la afirmativa, aunque no faltan los motivos que aconsejan el carácter de obligatoriedad a dar a las contribuciones. Es este un paso que nunca habría de dar, si los fieles consideraran la donación no tanto como un deber, mas

como un privilegio, o se dieran cuenta que son meros mayordomos. Se insiste en que hay que educar el público a dar según sus posibilidades. Alguien emitió la idea de dar para las obras de Dios el producto total de aquellos trabajos especiales que son obligatorios en los días de domingo.

3.° *La predestinación.* Arduo y espinoso tema, que fué abordado por el proponente señor David Malán, quien en su exposición citó textos y adujo ejemplos bíblicos, que militan en favor de la predestinación, aunque al finalizar, reconoce que el argumento es arduo, y que no sabe cómo resolverlo. La novedad del tema había despertado interés; esto explica que fueran varios los que tomaron parte en la discusión, que fué animada. La tesis expuesta por el relator no fué la del público que se manifestó contrario a ella creyéndola contraria a la idea cristiana de Dios.

—Tuvo éxito brillante la matinée que bajo los auspicios de la Subcomisión de Instrucción Primaria se realizó el domingo 28 de agosto ppdo., en el salón de la Unión C. de Jóvenes, con el concurso de los niños de la escuela y de algunos alumnos de la profesora Alfano, de Colonia. El amplio salón estaba repleto, calculándose en más de 200 personas el número de la concurrencia.

—La Unión Cristiana de Jóvenes aceptó la solicitud que le hiciera la Subcomisión de Instrucción Primaria, para que cediera su salón para dar clase a los niños durante el tiempo que duraran los trabajos de refacciones de la Escuela N.° 38.

—El señor David Malán ha sido nombrado corresponsal por Tarariras del "Club Liceo de Colonia Valdense", de Montevideo, del cual hablamos en el número anterior; a él pueden dirigirse los interesados.

—Estuvieron enfermas, aunque no de gravedad, las señoritas Florina Malán y Anita Rostagnol Salomón. Sigue mejorando el joven José Mondon.

—El Consejo Nacional de Administración, declaró clausurada la Agencia de Sellos y Timbres, de Colonia Valdense, y autorizó el funcionamiento de una Agencia para la venta de dichos valores en Tarariras.

Cosmopolita. — *Bautismos.* — Ivonne Nelly Allío, de José y de Isabel Gonnet. Leví Daniel Gonnet, de Daniel y Clara Pons. Horacio Rolando Brugman, de Juan Andrés y Paulina Elena Goss. Leopoldina Paulina Angela Gonnet, de Pablo M. y Magdalena M. Baridon.

Defunción. — El 27 de agosto último fué sepultado en el cementerio de Juan L. Lacaz, Bartolomé Roland, oriundo de Torre Pellice, de 89 años de edad.

Enfermos. — Sigue mejor la señora María Klett de Pons, que estuvo enferma.

La Paz. — Ha tenido buen éxito la kermesse organizada por la Comisión pro Fomento Escolar de

esta localidad, habiéndose obtenido un resultado líquido de $ 570.

La Comisión de Kermesse, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradece sentidamente a todas las personas que le han ayudado de varias maneras en el desempño de su cometido, ya enviando donativos, ya ayudando en los trabajos de preparación.

Rincón del Rey. — *Nacimientos.* Ha sido alegrado por la llegada de una nena el hogar de los esposos Bonjour Rostagnol-Bonjour. Igual alegría en el hogar Jourdán-Plaván por la venida de un varón.

—Todo un éxito fué la fiesta del 25 de Agosto. Quizás nunca se han visto aquí congregadas tantas personas. El programa comprendía discursos, poesías, cantos por los niños, y varios solos. La orquesta local hizo oir varias piezas. Se hicieron juegos, se repartieron caramelos y naranjas a los niños.

Lavalie. — Falleció en Mercedes despés de larga y penosa enfermedad la señora Anita Salvageot de Colo, deja cinco pequeños hijos, siendo el menor de pocos meses. Presentamos a la familia afligida nuesros sentidos pésames.

—Se enuentra enfermo el joven Luis Salvgeot.

—Fué tdo un éxito la fiesta Bazar-Rifa organizada por la Comisión pro lomento Escolar que se celebró el día 25 de Agosto en la Escuela Pblica de la localidad, y que dirige la señora Albertina G. de Benech. Se obtuvo con la venta de cédulas, doaciones en dinero y remate de los objetos de más valor, $ 260, para atender a la niñez menesterosa, por lo que se felicita a la Comisión organizadora.

—El 29 de agosto, ante un numerosísimo público tuvo lugar un partido de fútbol, entre los poderosos cuadros Artesano F. C., de Colonia Suiza, y Uruguayo F. C., de Conchillas, saliendo vencedor el primero por cuatro a cero. El vecindario le ofreció como premio una copa de plata.

Argentina

Villa Iris. — El tiempo no ha favorecido hasta ahora para las sementeras, aunque empieza a hacerse sentir la seca.

Como hemos tenido un invierno más bien seco, hubo pocos enfermos, en comparación con el año pasado. Presentemente está delicado de salud el señor Emilio Bouchard.

—Funcionan cuatro escuelas dominicales bajo la dirección del señor Enrique Tourn que con gran entusiasmo cumple una hermosa obra entre los jóvenes y los niños. Preside la escuela dominical en Arroyo Seco, que dista cinco leguas de su casa; a las 13 horas otra escuela en Villa Iris, campaña, y a las 15.30 en Iris, pueblo. Lo acompaña en sus jiras el joven Juan Pablo Malán, Subdirector de la escuela de Iris, pueblo. Las escuelas de Iris, campaña, Arroyo Seco, Rondeau, tienen respectivamente por directores: a la señorita Juana Rochón, ayudada por las monitoras

Ana Janavel, Rosalía Rochón y los monitores Emilio Janavel y Ernesto Malán; la señorita Augustina Arduin, ayudada por Elisa Arduin y la señora Luisa G. de Pontet; el señor Juan Bertinat, ayudado por la señora Luisa R. de Bertinat; en la escuela de Iris, pueblo, son monitoras Elena Tucat y Magdalena Rochón. Vayan a todos nuestros agradecimientos, y de una manera especial al señor Enrique Tourn, que tan acertadamente sabe dirigirlos y entusiasmarlos.

Estados Unidos

Falleció en el Missourí la señora Marín de Courdín, antigua vecina de Colonia Valdense. Uno de sus nietos murió en Francia en la reciente guerra.

Italia

La Sociedad Misionera "Pra-del-Torno", fundada el 5 de enero de 1883 entre los estudiantes del Liceo valdense, y cuyo fin es interesar a los evangélicos de Italia para las misiones entre los paganos, recolectó por medio de conferencias y suscripciones voluntarias la bonita suma de liras 3,897.94, la que será dividida en dos partes iguales entre la Sociedad de Misiones de París, en cuyos campos trabajan varios misioneros italianos, y la Sociedad Sueca, que trabaja en Eritrea, colonia italiana en Africa, y donde se encuentran cuatro misioneros italianos.

—Las Uniones Cristianas de Jóvenes celebraron el mes de julio ppdo. un Congreso nacional en Venecia. Reinó gran entusiasmo y exquisita cordialidad entre los representantes de las varias uniones y dominaciones. Entre las resoluciones más importantes nos place mencionar la siguiente: el Congreso aprueba la propuesta de recolectar anualmente la suma necesaria para pagar un misionero que trabaje en tierra pagana.

—En un suburbio de Palermo (Sicilia) ha comenzado un avivamiento evangélico motivado por la predicación de los hermanos Collura, que hace poco regresaron del frente de batalla convertidos al Evangelio. Debido a su elocuente testimonio, han llevado a Cristo a cuarenta y siete personas, y hay señales de que se desarrollará más y más el avivamiento.

HOTEL AMERICA

DE

— — - JOSÉ PAIUZZA - — —

«Rendez-vous» de Valdenses

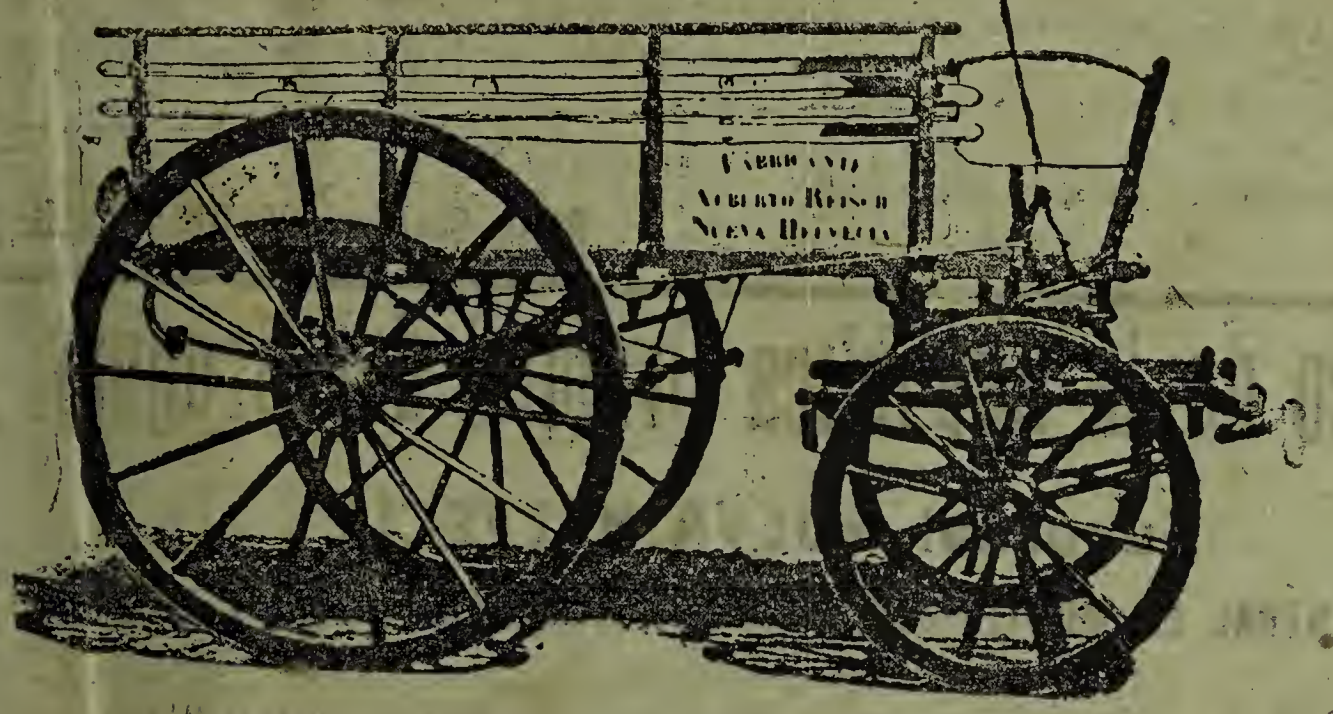
LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

CLOTILDE ARTUS, Modista.—Confecciones, sombreros, ropa blanca, especialidad en Tailleurs. *Colonia Valdense.*

Dra. MARIA ARMAND UGON.—Especialista en enfermedades de señoras y niños. *Calle Rio Branco, 1540.* Montevideo.

LAUSAROT Hnos.—Tienda, Almacén, Ferretería y Talabartería. Acopio de cereales. Además la casa cuenta con auto para alquiler. *Teléfono 105 (R).* Estación Estanzuela.



Sucesión **ALBERTO REISCH**

Fábrica de Carros y Carruajes

Cajonería y Servicio Fúnebre

COLONIA SUIZA

BOLSAS E HILO SISAL

Habiendo instalado una FABRICA DE BOLSAS estamos en condiciones de ofrecer este artículo de primera mano ó sea a precios más ventajosos que los revendedores por lo cual llamamos la atención de los señores Estancieros y Agricultores para que antes de hacer us compras de **bolsas para lana y bolsas para cereales** consulten nuestros precio.

También teneios en venta **Hilo Sisal** disponible a precio especial.

HARREGUY & CAPANDEGUY. — Colonia

NOTA: Para el omercio o compras por cantidad hacemos condiciones especiales.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

207 - CERRITO - 207

Sucursales en Paysandú y Mercedes

Capital autorizado . . .	$	5:000,000
Idem suscrito y realizado .	»	3:000,000
Fondo de reserva y previsión	»	1:000,000

TASA DE INTERESES

Hasta nuevo aviso

PAGA—Por depósitos en cuenta corriente á la vista . . . . 1 % anual
A retirar con 30 días de aviso. 1 1/2 »
A plazo fijo de 3 meses . . . 3 »
A plazo fijo de 6 meses . . . 4 »

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad y paga los intereses siguientes:

Sobre depósitos á la vista después de 30 días cumplidos . . . . . 1 % anual
Sobre depósitos á 3 meses . . . . 3 »
» » á 6 » . . . . 4 »

COBRA - Por anticipos en cuenta corriente, convencional

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 y de 2 a 5, menos los domingos y días festivos.

LA PAZ (C. P.)

AVISO

a mi clientela que suministro bolsas para trigo, lino, avena, alpiste, etc.

DEPOSITO DE HARINA

Compra de frutos del país en general

Tengo además varias fracciones de terreno para vender; una de 300 x y otras menores. Doy grandes facilidades en el pago.

Dirigirse a

Pedro Bonjour—COLONIA VALDENSE

Banco de la República Oriental del Uruguay

Sucursal NUEVA HELVECIA

CASA CENTRAL EN MONTEVIDEO: Calle Zabala esq. Cerrito

Capital autorizado	$	25.000.000,00
» integrado	»	18.683.340,24

Cinco Agencias distribuídas en la ciudad de Montevideo y 34 sucursales en el interior de la República.

Casa David Dalmas

ESTACION TARARIRAS

Agente de los recomendados autos FORD y de la *West India Oil Company*, kerosene, nafta, grasas, aceites, neumáticos y repuestos en general. Depósito permanente de muebles de todas clases, vehículos para paseo y de trabajo. Puertas, ventanas y todo trabajo de carpintería y herrería.

Taller de Herrería, de DAVID TALMON

Especialidad en trabajos de obra. Se hacen y componen *Cocinas Económicas;* hay disponibles para la venta, y todo lo concerniente al ramo.

NUEVA HELVECIA